

Condizioni generali chargeFleet

1. Campo di applicazione

Le presenti Condizioni generali («CG») costituiscono parte integrante del contratto relativo ai servizi chargeFleet («contratto») tra il cliente e autoSense AG («autoSense»). Firmando il contratto, il cliente conferma di aver letto e compreso le CG e di accettarle incondizionatamente.

Si applicano le CG nella versione di volta in volta vigente. La versione di volta in volta in vigore delle CG è consultabile sul sito web di autoSense (<https://www.autosense.ch/it/agb>). autoSense si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le CG e le altre componenti del contratto (allegati ecc.). Il cliente sarà informato di eventuali modifiche in forma adeguata (ad es. via e-mail o in altro modo). Le modifiche entrano in vigore alla data di comunicazione della modifica, a meno che il cliente non si opponga per iscritto entro 14 giorni di calendario dalla comunicazione della modifica. Se il cliente si oppone entro tale termine, autoSense ha il diritto di disdire il contratto senza preavviso, senza che da ciò derivi per il cliente alcun diritto di indennizzo o di sostituzione. Se il cliente non ha fornito un indirizzo e-mail o se questo non è più valido, il cliente accetta che le comunicazioni relative alle modifiche potrebbero non raggiungerlo e accetta incondizionatamente tutte le modifiche.

Non si applicano condizioni del cliente contrarie, diverse o divergenti dalle presenti CG. Ciò vale anche nel caso in cui autoSense non si opponga espressamente a tali condizioni.

2. Prestazioni di autoSense

2.1. Aspetti generali

autoSense eroga le proprie prestazioni secondo le disposizioni del contratto. autoSense è autorizzata ad avvalersi di ausiliari e terzi per l'adempimento dei propri obblighi. L'inizio delle prestazioni è disciplinato dal contratto. Se uno o più servizi chargeFleet non possono essere forniti a partire dall'inizio della prestazione, l'inizio della prestazione per tutti i servizi chargeFleet viene posticipato alla data in cui ha inizio l'erogazione degli ultimi servizi chargeFleet. Da un'eventuale ritardo o posticipo dell'inizio della prestazione fino a 45 giorni di calendario compresi, il cliente non può derivare alcun diritto di risarcimento o indennizzo; se il ritardo o il posticipo dell'erogazione della prestazione è pari o superiore a 46 giorni di calendario, autoSense è tenuta a risarcire un danno che ne consegue, nella misura in cui autoSense sia responsabile del ritardo o del posticipo.

L'utilizzo di singoli servizi chargeFleet può essere soggetto a ulteriori condizioni generali separate o di altro tipo. Con l'ordinazione o l'utilizzo di un servizio chargeFleet, il cliente accetta le Condizioni applicabili al servizio chargeFleet. Si applicano le Condizioni generali applicabili al servizio chargeFleet nella versione di volta in volta in vigore. La versione attualmente in vigore delle presenti Condizioni generali è consultabile sul sito web di autoSense (<https://www.autosense.ch/it/agb>). autoSense si riserva il diritto di modificare tali Condizioni generali in qualsiasi momento. Il cliente sarà informato di eventuali modifiche di tali condizioni generali in forma adeguata (ad es. mediante pubblicazione sul sito web, per e-mail o in altro modo). Le modifiche entrano in vigore alla data di modifica comunicata.

2.2. Rifiuto di prestazioni e blocco

autoSense è autorizzata in qualsiasi momento e senza preavviso a negare una o più prestazioni (inclusi i servizi chargeFleet) e/o a bloccare l'accesso del cliente, di un utente, di un amministratore o di altri soggetti del cliente a uno o più servizi chargeFleet e/o a piattaforme o app ad essi collegate e a escluderli dalla fruizione dei servizi chargeFleet se

- a) il cliente, un utente, un amministratore o un soggetto del cliente viola disposizioni del contratto o delle Condizioni generali applicabili ai servizi chargeFleet;

- b) il cliente è in arretrato con uno o più pagamenti dovuti o non adempie regolarmente ai suoi obblighi di pagamento;
- c) il cliente, un utente, un amministratore o un soggetto del cliente assume comportamenti sleali o illegali;
- d) il blocco viene effettuato o disposto dal cliente;
- e) un utente, un amministratore o un soggetto del cliente cancella il proprio account cliente o utente;
- f) il blocco è nel presunto interesse del cliente, di un utente, di un amministratore o di un soggetto del cliente; o
- g) il blocco rientra nel legittimo interesse di autoSense.

autoSense informa il cliente in merito a un rifiuto delle prestazioni o a un blocco avvenuto.

2.3. Modifica delle prestazioni

autoSense è autorizzata, a propria discrezione, a modificare, ampliare, ridurre nonché limitare, sospendere o terminare, temporaneamente o definitivamente, parzialmente o completamente, i servizi chargeFleet o alcuni di essi così come le proprie ulteriori prestazioni e processi. autoSense informa il cliente in merito a tali adeguamenti in forma adeguata (ad es. tramite pubblicazione sul sito web, per e-mail o in altro modo). In caso di riduzione oggettiva sostanziale delle funzioni principali dei servizi chargeFleet, con ripercussioni negative per il cliente, quest'ultimo ha il diritto di recedere in via straordinaria dal contratto.

3. Responsabilità, obblighi di collaborazione e di informazione del cliente

Affinché autoSense possa fornire le proprie prestazioni, autoSense dipende dalla collaborazione del cliente, degli utenti e amministratori nonché di altri soggetti del cliente. Il cliente è responsabile e deve assicurarsi che lui, gli utenti e gli amministratori nonché altri suoi soggetti predispongano i requisiti e i presupposti tecnici e di altro tipo che consentano a lui, agli utenti, agli amministratori e alle sue altre persone di utilizzare i servizi chargeFleet, le piattaforme, le app e i portali relativi ai servizi chargeFleet nonché altre prestazioni di autoSense (ad es. impiego di veicoli con capacità di ricarica, utilizzo di dispositivi compatibili, browser e sistemi operativi, accesso a Internet, aggiornamento delle app relative ai servizi chargeFleet e strumenti di accesso, ecc.). Analogamente, il cliente è responsabile e deve fare in modo che lui, gli utenti, gli amministratori e altri suoi soggetti forniscano le informazioni di volta in volta richieste, sollecitate o pertinenti e intraprendano azioni nonché creino in generale quei presupposti e intraprendano per tempo le azioni collaborative necessarie o di volta in volta richieste da autoSense, affinché autoSense possa fornire regolarmente i servizi chargeFleet e le altre prestazioni. Il cliente riconosce di non avere alcun diritto nei confronti di autoSense se lui, gli utenti, gli amministratori o altri suoi soggetti non intraprendono le azioni collaborative a loro spettanti in modo completo, veritiero, corretto o tempestivo.

Il cliente è responsabile della gestione della propria cerchia di utenti ovvero degli utenti e degli altri suoi soggetti, nonché dei loro account utente e di altro tipo collegati ai servizi chargeFleet e/o alle piattaforme, app e portali ad essi correlati. Indica nei confronti di autoSense una o più persone che amministrano lato cliente le piattaforme, le app e i portali correlati ai servizi chargeFleet («**amministratore**»). L'amministratore è responsabile, tra l'altro, della gestione della cerchia di utenti e dell'assegnazione delle autorizzazioni agli utenti e ad altre persone e, nell'ambito delle rispettive funzionalità delle piattaforme, delle app e dei portali, stabilisce in quale ambito tali persone sono autorizzate all'utilizzo dei servizi chargeFleet e delle relative piattaforme, app, portali e funzioni ovvero a quali dati possono accedere tali persone. Il cliente riconosce di non avere alcun diritto nei confronti di autoSense derivante da o in relazione a un utilizzo dei servizi

chargeFleet o delle piattaforme, app e funzioni correlate o di altre prestazioni di autoSense da parte di una persona non autorizzata o non più autorizzata.

Il cliente è responsabile di un utilizzo conforme alla legge e al contratto dei servizi chargeFleet e delle altre prestazioni di autoSense da parte sua, dei suoi utenti, amministratori e di altri soggetti. Il cliente deve garantire che lui, i suoi utenti, amministratori e altri soggetti trattino con cura e conservino in modo sicuro i materiali e i componenti messi a disposizione da autoSense (ad es. carte di ricarica, ecc.) nonché che gli elementi di sicurezza messi a disposizione o necessari per l'utilizzo dei servizi chargeFleet (ad es. password, informazioni di accesso, ecc.) siano conservati in modo sicuro, mantenuti segreti e non rivelati a terzi. Il cliente è tenuto a comunicare immediatamente ad autoSense qualsiasi interazione, divulgazione o utilizzo non autorizzati.

Il cliente si fa carico di tutti i costi a suo carico e a carico dei suoi utenti, amministratori e altri soggetti risultanti dall'adempimento degli obblighi e doveri (di collaborazione) derivanti da o in relazione al presente contratto. Qualora il cliente, i suoi utenti, amministratori o altri soggetti, non adempia o non adempia adeguatamente ai propri obblighi o doveri, egli è tenuto a compensare ad autoSense il dispendio aggiuntivo che ne deriva applicando le tariffe orarie di volta in volta usuali presso autoSense.

Il cliente non è autorizzato a predisporre, effettuare o far effettuare acquisti o spese a nome o per conto di autoSense oppure ad agire a nome di autoSense o a rilasciare dichiarazioni o a rappresentare autoSense in altro modo.

Il cliente è tenuto a comunicare immediatamente ad autoSense tutti gli sviluppi, gli incidenti e le informazioni che potrebbero essere rilevanti per autoSense in relazione all'adempimento del contratto o per il rapporto contrattuale con il cliente, nella misura in cui a ciò non ostino obblighi di segretezza legali, contrattuali o disposti dalle autorità. In particolare, è tenuto a comunicare ad autoSense eventuali guasti, avarie, interruzioni, errori, problemi o reclami in relazione alle prestazioni di autoSense immediatamente dopo l'avvenuta scoperta.

4. Rimborso e conteggio

Il cliente è tenuto a pagare i compensi concordati contrattualmente per le prestazioni fornite da autoSense. Determinati servizi chargeFleet comprendono anche la fatturazione, il conteggio o l'incasso di ulteriori importi da parte di autoSense nei confronti del cliente (ad es. commissioni o rimborso per le operazioni di ricarica di veicoli elettrici). Il cliente è tenuto a pagare anche tali ulteriori importi.

autoSense emette una fattura per i compensi e gli importi dovuti dal cliente. Le fatture sono pagabili al netto entro 30 giorni di calendario. Le voci della fattura contestate dal cliente non autorizzano il cliente a trattenere il pagamento di voci della fattura non contestate.

Se il termine di pagamento non viene rispettato, il cliente risulta automaticamente in mora. In caso di mora si applica un interesse di mora del 5% all'anno e il cliente è tenuto a risarcire tutti i danni e i costi derivanti dalla mora, in particolare anche i costi di recupero crediti (compresi i costi di una società di recupero crediti esterna). Se il cliente risulta in mora con uno o più pagamenti e, anche dopo un sollecito unico, non adempie o adempie solo parzialmente ai suoi obblighi di pagamento, autoSense può subordinare la fornitura di ulteriori prestazioni al pagamento integrale di tutti gli importi in sospeso e, a sua discrezione, anche a pagamenti anticipati o altre garanzie e sospendere parzialmente o del tutto le prestazioni. È fatto salvo il diritto di disdire il contratto con effetto immediato ai sensi del punto 10.1e).

Se non è stato stipulato un accordo specifico, le prestazioni richieste dal cliente che non rientrano tra le prestazioni oggetto del contratto o il cui compenso non è stato espressamente concordato vengono fatturate secondo il dispendio effettivo in base alle tariffe orarie di volta in

volta usuali presso autoSense. Le spese e gli altri costi sono a carico del cliente e vengono fatturati separatamente.

Tutti i prezzi e gli importi si intendono al netto di imposte, tasse e commissioni. Tutte le imposte, tasse e/o commissioni applicate alle transazioni nell'ambito del contratto sono a carico del cliente. Qualora il cliente debba trattenere o dedurre tali imposte, tasse o commissioni da pagamenti previsti dal contratto, il cliente aumenta il pagamento di tale importo aggiuntivo, affinché autoSense, dopo tale ritenuta o deduzione, riceva l'importo che andrebbe ad autoSense senza tale ritenuta o deduzione.

5. Diritti di proprietà e immateriali

5.1. Aspetti generali

Fatto salvo quanto diversamente ed espressamente concordato per iscritto nel presente contratto o in altra sede, non ha luogo alcun trasferimento di proprietà o diritti di protezione o immateriali da autoSense al cliente.

5.2. Diritto d'uso e diritti immateriali

autoSense concede al cliente e, se necessario, ai suoi utenti, amministratori e altri soggetti, per la durata del presente contratto, un diritto limitato, non esclusivo, non trasferibile e non cedibile in sublicenza, personale e revocabile all'utilizzo delle prestazioni di autoSense definite nel contratto per lo scopo previsto. Il contenuto e la portata di tale diritto di utilizzo derivano dal contratto e dai suoi allegati nonché dalle condizioni generali applicabili al rispettivo servizio chargeFleet. Per le prestazioni che, in base al contratto, devono essere fornite solo per un determinato periodo di tempo, tale diritto di utilizzo è limitato a tale durata limitata. Tutti gli ulteriori diritti a o in relazione alle prestazioni di autoSense, indipendentemente dal fatto che esistessero già al momento della stipula del contratto o siano stati creati nel corso della durata del presente contratto, appartengono ad autoSense o alle sue licenzianti; ciò vale anche qualora il cliente, l'utente, gli amministratori o altri soggetti del cliente siano stati in qualche modo coinvolti nella creazione di proprietà intellettuale o di tali diritti.

Per l'erogazione delle prestazioni, autoSense può impiegare opere di terzi (ad es. software) o parti di esse protette dal diritto d'autore o altrimenti protette. Con l'utilizzo delle prestazioni di autoSense, il cliente accetta le condizioni di utilizzo e licenza applicabili a tali opere di terzi o a parti di esse.

6. Garanzia

6.1. Aspetti generali

autoSense eroga le sue prestazioni in modo competente e scrupoloso.

Tuttavia, autoSense non fornisce alcuna garanzia o assicurazione in relazione ai servizi chargeFleet e alle altre prestazioni di autoSense nonché ai loro rispettivi risultati, in particolare in relazione a disponibilità, reperibilità, qualità, compatibilità, sicurezza, funzionamento, funzionalità, assenza di guasti o errori, correttezza o completezza. Tutte le prestazioni vengono fornite «così come sono» e nelle condizioni di volta in volta disponibili. In caso di guasti, interruzioni e malfunzionamenti, autoSense si impegna, entro la propria sfera di influenza, in modo economicamente adeguato e avvalendosi delle risorse e delle possibilità a sua disposizione per erogare le prestazioni o risolvere guasti o errori, senza tuttavia fornire garanzie o assicurazioni.

Le analisi, le raccomandazioni e le riparazioni dei guasti predisposte dal cliente vengono fatturate in base al dispendio effettivo secondo le tariffe orarie di volta in volta usuali presso autoSense.

6.2. Garanzia di dati e informazioni

autoSense mira a un'elevata qualità delle informazioni, dei dati e dei contenuti messi a disposizione del cliente nell'ambito delle prestazioni nonché delle informazioni, dei dati e dei contenuti visualizzati nelle diverse piattaforme, app e portali, ma non rilascia alcuna garanzia o assicurazione, in particolare in merito alla loro completezza, qualità, correttezza, assenza di errori, utilizzabilità, attualità, sicurezza, adeguatezza e idoneità per determinati scopi. Sono fatti salvi in particolare mancata disponibilità, variazioni di prezzo, scostamenti ed errori. L'utilizzo delle informazioni, dei dati e dei contenuti avviene a rischio e pericolo del cliente.

6.3. Garanzia per vizi giuridici

autoSense garantisce di non violare con le proprie prestazioni alcun diritto di protezione di terzi in Svizzera.

Se al cliente, a causa di una violazione di diritti di protezione rivendicata da un terzo in relazione alle prestazioni di autoSense, viene reso impossibile o vietato (anche a titolo precauzionale) l'utilizzo delle prestazioni previste per contratto, totalmente o parzialmente, il cliente deve informare autoSense per iscritto entro 5 giorni di calendario. A condizione che il cliente provveda alla tempestiva segnalazione e fornisca un ragionevole supporto, autoSense modificherà a propria discrezione le sue prestazioni in modo tale che non ledano i diritti di protezione di terzi a fronte di funzionalità sostanzialmente identiche, oppure procurerà al cliente a proprie spese una licenza del terzo o contesterà la pretesa di terzi.

Qualora venga intentata un'azione legale contro il cliente per presunta violazione di diritti di protezione connessa alle prestazioni di autoSense o venga richiesta una misura precauzionale, il cliente è tenuto a cedere tempestivamente ad autoSense il controllo esclusivo della condotta del processo e a compiere tutte le azioni necessarie in modo da consentire ad autoSense una difesa ragionevole. A tale condizione, autoSense si fa carico dei costi della condotta del processo (incluse le spese legali congrue) e risarcisce al cliente, nell'ambito delle limitazioni di responsabilità ai sensi del punto 7, il danno diretto risultante da una sentenza passata in giudicato nei confronti del cliente. Il cliente perde le pretese secondo la presente garanzia per vizi giuridici, se revoca o non concede ad autoSense il controllo della condotta del processo, in particolare se, senza autorizzazione esplicita da parte di autoSense, che tuttavia autoSense non può rifiutare senza un giustificato motivo, soddisfa in tutto o in parte le pretese di terzi mediante transazione o riconoscimento.

6.4. Garanzia del cliente

Il cliente garantisce di non violare diritti di terzi con i materiali, i mezzi, i dati, le informazioni e i contenuti forniti o messi a disposizione da autoSense. Qualora terzi (incluse autorità, utenti o altri soggetti del cliente) facciano valere diritti nei confronti di autoSense basati su materiali, mezzi, dati, informazioni o contenuti del cliente, quest'ultimo è tenuto a manlevare completamente autoSense (incluse congrue spese legali) nonché a provvedere e a farsi carico di una difesa adeguata contro tali pretese.

Qualora dovessero insorgere in capo ad autoSense dubbi fondati circa la legittimità di un utilizzo attuale o previsto delle prestazioni fornite da autoSense, autoSense ha il diritto di sospendere temporaneamente le prestazioni in questione o di adottare altre misure adeguate, senza che ciò comporti alcun obbligo di risarcimento. autoSense informerà immediatamente il cliente al riguardo.

7. Responsabilità

autoSense risponde per danni diretti causati da autoSense per dolo o colpa grave. In ogni altro caso, è esclusa ogni responsabilità di autoSense, indipendentemente dalla ragione giuridica, nell'ambito consentito dalla legge; in particolare, nella misura consentita dalla legge, autoSense

non risponde per negligenza di lieve e media entità, di danni indiretti, impliciti, riflessi, di terzi e derivanti da vizi e altri danni conseguenti, di mancato guadagno, danni patrimoniali puri, perdite, opportunità mancate, interruzioni d'esercizio o risparmi non realizzati, danni dovuti a ritardo, dilazione o perdita di dati nonché per azioni o omissioni di persone ausiliarie. In nessun caso autoSense è responsabile in caso di mancata disponibilità, mancata raggiungibilità, malfunzionamento o errori nei servizi chargeFleet.

autoSense può utilizzare l'intelligenza artificiale per l'erogazione delle prestazioni. autoSense non si assume alcuna responsabilità per i dati e le informazioni generati dall'intelligenza artificiale, comprese le decisioni e le raccomandazioni, in particolare non per la loro adeguatezza, correttezza, assenza di errori o sensatezza. La decisione e la responsabilità spettano esclusivamente al cliente.

È altresì esclusa la responsabilità di autoSense derivante da o in relazione a una violazione di disposizioni legali o contrattuali (in particolare disposizioni in materia di protezione dei dati, del diritto del lavoro e della circolazione stradale) da parte del cliente, dei suoi utenti, amministratori o altri soggetti.

Inoltre autoSense non risponde per danni, ritardi e impossibilità riconducibili a circostanze che esulano dal ragionevole controllo di autoSense (incl. casi di forza maggiore). Qualora autoSense non possa adempiere ai propri obblighi contrattuali a causa di tali circostanze, l'adempimento del contratto o il termine per l'adempimento del contratto verrà prorogato in funzione della circostanza. In tal caso, il cliente non ha il diritto di recedere dal contratto o di disdirlo in via straordinaria.

8. Protezione dei dati

La gestione dei dati responsabile e conforme alla legge è importante per autoSense. autoSense si attiene in ogni momento alle disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, in particolare alla legislazione svizzera in materia di protezione dei dati. Per l'erogazione dei servizi, autoSense tratta i dati personali del cliente, degli utenti e degli amministratori nonché di altri soggetti del cliente. I dati personali vengono trattati ai fini dell'esecuzione del contratto, per l'adempimento degli obblighi contrattuali, per la cura, lo sviluppo e il mantenimento delle relazioni con il cliente o per l'assistenza alla clientela.

Il cliente si impegna a rispettare in ogni momento le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati e a garantirne l'osservanza da parte degli utenti, degli amministratori e dei suoi altri soggetti. Nella misura prescritta dalla legge, il cliente stipulerà un accordo sul trattamento dei dati fornito da autoSense nonché intraprenderà ulteriori azioni e adotterà misure per conformarsi alla legislazione applicabile in materia di protezione dei dati. Il cliente è responsabile di informare gli utenti, gli amministratori e i suoi altri soggetti in merito alle prestazioni di autoSense e il relativo trattamento dei dati che li riguardano e di ottenere i consensi eventualmente necessari a tal fine. Nella misura in cui il cliente trasmette dati personali ad autoSense, garantisce il rispetto delle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati nonché l'esistenza di un consenso valido delle persone interessate o di altre basi giuridiche equivalenti per la lecita raccolta e il trattamento dei dati da parte di autoSense.

Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali e sui diritti delle persone interessate dal trattamento dei dati sono disponibili all'indirizzo <https://www.autosense.ch/it/datenschutz>.

9. Riservatezza

Le parti si impegnano a mantenere il segreto nei confronti di terzi sul contenuto del presente contratto nonché sulle informazioni ottenute dall'altra parte in relazione allo stesso, nella misura in cui non si tratti di fatti già noti pubblicamente senza violazione di tale obbligo da parte della parte divulgatrice. Non sono considerati terzi in questo senso gli utenti, gli amministratori, le

aziende collegate a una delle parti nonché i rispettivi collaboratori e propri, membri degli organi e consulenti; la divulgazione di informazioni nei loro confronti deve tuttavia essere limitata allo stretto necessario (*need to know-basis*). Viene fatta salva la divulgazione di informazioni sulla base di disposizioni di legge imperative o di una decisione giudiziaria o amministrativa passata in giudicato.

autoSense è autorizzata a utilizzare nomi e loghi del cliente nonché le prestazioni di autoSense rivendicate dal cliente a scopi di referenza.

10. Entrata in vigore, durata e cessazione

10.1. Aspetti generali

L'entrata in vigore, la durata del contratto e le possibilità di disdetta ordinarie sono disciplinate nel contratto. È fatto salvo il diritto alla disdetta straordinaria senza preavviso per giusta causa.

Per giusta causa che autorizza autoSense a recedere con effetto immediato si intende in particolare:

- a) il verificarsi di circostanze, eventi o situazioni che rendano irragionevole la continuazione del contratto per autoSense, in particolare la violazione continua o ripetuta di obblighi contrattuali essenziali da parte del cliente, di un utente, di un amministratore o di un altro soggetto del cliente (ad es. ripetute violazioni dell'obbligo di pagamento o ripetuti ritardi nei pagamenti dovuti). Qualora sia possibile porre rimedio a una violazione contrattuale, autoSense deve inviare una diffida per iscritto o via e-mail relativa alla violazione contrattuale e concedere un termine di almeno 30 giorni di calendario per la sua risoluzione, prima di intimare il recesso;
- b) l'apertura della procedura fallimentare o di una procedura successoria nei confronti del cliente;
- c) l'iscrizione della liquidazione o dello scioglimento del cliente nel registro di commercio;
- d) l'opposizione del cliente contro la modifica delle CG o di parti integranti del contratto (cfr. punto 1);
- e) il ritardo con una o più fatture con scadenza superiore a 60 giorni di calendario;
- f) l'utilizzo di una prestazione di autoSense per uno scopo non previsto o l'utilizzo non conforme al contratto delle prestazioni di autoSense da parte del cliente, di un utente, di un amministratore o di un altro soggetto del cliente;
- g) il verificarsi di circostanze, eventi o situazioni che potrebbero compromettere o ostacolare l'esercizio dei diritti di autoSense (incluso il trasferimento della sede all'estero);
- h) l'indicazione di fatti o informazioni incompleti o non veritieri o l'omissione di fatti o informazioni che, se noti ad autoSense, avrebbero indotto quest'ultima a non concludere il contratto; o
- i) il rifiuto del cliente di rivelare fatti e informazioni necessari ad autoSense per l'adempimento di obblighi legali o normativi.

Quale giusta causa che autorizza il cliente a disdire il contratto con effetto immediato si intende in particolare:

- j) il verificarsi di circostanze, eventi o situazioni che rendono irragionevole per il cliente la continuazione del contratto, in particolare la violazione costante o ripetuta di obblighi contrattuali essenziali da parte di autoSense. Qualora sia possibile porre rimedio a una violazione contrattuale, il cliente deve inviare una diffida per iscritto o via e-mail

relativa alla violazione contrattuale e concedere un termine di almeno 30 giorni di calendario per la sua risoluzione, prima di intimare il recesso;

- k) l'apertura della procedura fallimentare o di una procedura successoria nei confronti di autoSense;
- l) l'iscrizione della liquidazione o dello scioglimento di autoSense nel registro di commercio; oppure
- m) la riduzione oggettivamente sostanziale delle funzioni principali dei servizi chargeFleet, nella misura in cui possa comportare effetti negativi per il cliente (cfr. punto 2.3).

In caso di disdetta senza preavviso da parte di autoSense ai sensi dei punti 10.1a), 10.1b), 10.1c), 10.1e), 10.1f), 10.1g), 10.1h), 10.1i) o per un motivo imputabile al cliente, il cliente è tenuto a corrispondere ad autoSense un indennizzo pari alle spese e agli importi dovuti ai sensi del contratto fino alla successiva scadenza utile per il recesso ordinario; sono fatti salvi ulteriori diritti di risarcimento danni di autoSense.

10.2. Conseguenze della cessazione

In caso di cessazione del contratto, autoSense sospenderà immediatamente l'erogazione delle prestazioni e bloccherà gli accessi agli account cliente e utente associati al cliente. Con la cessazione del contratto decadono tutti i diritti d'uso ivi concessi, a meno che tali diritti non siano già decaduti o già stati revocati in precedenza. Tuttavia, anche dopo la cessazione del contratto, il cliente rimane responsabile dei costi e degli oneri relativi all'utilizzo dei servizi chargeFleet da parte dei suoi utenti, amministratori o altri soggetti dopo la risoluzione del contratto. Salvo diverso accordo, gli account cliente e utente nonché le informazioni, i dati e i contenuti relativi al cliente saranno completamente cancellati al più tardi 120 giorni dopo la cessazione del contratto, salvo che a tale cancellazione non ostino motivi legittimi (ad es. obblighi legali di conservazione o documentazione, conservazione delle prove, ecc.).

I materiali e i componenti (ad es. carte di ricarica ecc.) messi a disposizione da autoSense non potranno più essere utilizzati dopo la cessazione del contratto.

11. Disposizioni finali

Le notifiche di autoSense al cliente possono essere effettuate con effetto legale per e-mail alla persona di contatto/al referente designato dal cliente (ad es. gestore della flotta).

Il cliente non può trasferire o cedere il contratto o i diritti e gli obblighi da esso derivanti a un terzo senza previo consenso. autoSense può trasferire e cedere il contratto o i diritti o gli obblighi che ne derivano alle sue affiliate. Il cliente non è autorizzato a compensare pretese con contropretese di autoSense.

Qualora alcune disposizioni del contratto siano o diventino in tutto o in parte inefficaci o si riscontri una lacuna nel contratto, ciò non pregiudica l'efficacia delle restanti disposizioni. Al posto della disposizione inefficace, si considera concordata la disposizione efficace che più si avvicina al contenuto economico e giuridico della disposizione inefficace.

Ai fini di una migliore leggibilità del contratto e delle sue parti integranti, viene utilizzata esclusivamente la forma maschile (ad es. il cliente, un utente, ecc.) e si rinuncia all'utilizzo di ulteriori forme di identificazione del genere o altre forme di identificazione, che sono tuttavia da considerarsi sempre incluse.

Il contratto è soggetto al diritto materiale svizzero, con l'esclusione delle norme sul conflitto di leggi e degli accordi internazionali (in particolare la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci e la Convenzione dell'Aia). Il foro competente esclusivo



per qualsiasi controversia derivante da o correlata al presente contratto è Zurigo ZH, distretto 4, Svizzera. Sono fatti salvi i fori previsti per legge.